



BASELINE CRESTO

RETRACTABLE LIFELINE

Baseline – 10/15/20



BASELINE

CRESTO



English 01



Swedish 09



Norweigan 17



Danish 25



Finnish 33



German 41

BASELINE CRESTO



Retractable Lifeline

User Instruction Manual
Conform to EN 360:2002
The European PPE Directive 89/686 EEC

Application

The retractable lifeline is part of fall arrest system, and it reduces vertical impact force on body by limiting the distance of fall. This device is for one person only!

Model:

Baseline - 10 / 15 / 20

Labeling

Steel
Karabiner
open 17mm

Label

Cover
(Plastic ABS)

Steel Cable
(Galvanized steel)

Secure Snap
Hook (steel)



BASILINE

Manufacture
or distributor

RETRACTABLE LIFELINE Device name

EN 360:2002 Standard to the product

CE European conformity

0194 Notified body number

Model :
Baseline - 10 / 15 / 20 Reference model number

Wire Diameter : 4mm Galvanized steel diameter
4 mm wire rope

Length : 10M / 15M / 20M Working length

Mfr Date : Aug 2014 Manufacture month year

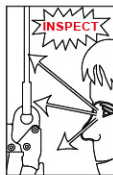
Serial No. :
Baseline 10-446484
Baseline 15-446484 Serial Number
Baseline 20-446484

Technical Data

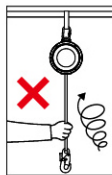
Working load	100 kg
Static strength	12kN for 3minutes



Explanation of the marking



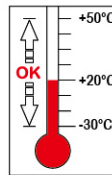
Inspect equipment, condition before use.



Do not release the cable rigidly



Cable must fully extend and retract without hesitation.



Acceptable use of temperature range.

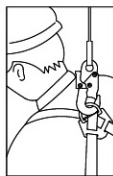


Before use, please do

1. Check loose screwed, bent or damaged parts. It should be in a perfect condition with tight screws and rivets.
2. Inspect cover for distortion, cracks or other damages.
3. Cable must fully extend and retract without hesitation or create a slack line condition.
4. To check the legibility of the product markings.
5. Inspect cable for cuts, torn webbing, abrasion, burns, heavy soiling, chemical contact or damage. Inspect stitching for loose or torn stitches.
6. Inspect the snap hook or carabiner for signs of damage, corrosion, and working condition. Ensure the latch opens freely.
7. Ensure the cable locks when loading sharply. Locking must be positive without slipping.

Horizontal Use (Rfu 11.060)

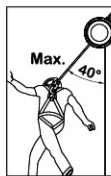
retractable lifeline were tested also for horizontal use and a drop over a Type A edge has been successfully tested.



Attach safety harness comply to EN 361



Max. Weight allowed is 100 kg.



Maximum angle allowed is 40° from vertical



Loading over edges shall be avoided.



Keep away water, oil, any chemical, and electric.



Do not disassemble this product and repair by yourself.



Store the retractable lifeline in a cool, dry, clean environment.



Horizontal Use (Rfu 11.060)

Type A edge definition:

A steel edge with a radius of $r = 0,5 \text{ mm}$ and without burrs was used for the test. Due to this test, the equipment may be used over similar edges, as can be found e.g. at rolled steel profiles, at wooden beams or at a clad, rounded roof parapet. However, the following shall be considered when the equipment is used in a horizontal or transverse arrangement and a risk of a fall from a height over an edge exists:

A. If the risk assessment carried out before the start of the work shows that the edge is very "cutting" and / or "free of burrs" (such as in case of an unclad roof parapet, a rusty steel girder or a concrete edge)

- relevant measures shall be taken before the start of the work to prevent a drop over the edge or,
- before the start of work, an edge protection shall be mounted or
- the manufacturer shall be contacted.

B. The anchor point may only be situated at the same height as the edge at which a fall might occur or above the edge.

C. The angle of redirection of the lanyard at the edge at which a fall might occur (measured between the two sides formed by the redirected lanyard) shall be at least 90°.

D. To attenuate a drop ending in a pendulum movement, the working area or lateral movements to both sides of the centre axis shall be limited to a maximum of 1.50 m. In other cases, no individual anchor points, but, e.g., class C or class D anchor devices in accordance with EN 795 shall be used.

E. The retractable type fall arrester may be used with a class C anchor device in accordance with EN 795 with a horizontal flexible anchor line. (Note: This combination must have been submitted to EC type examination). Furthermore, the deflection of the anchor device shall be taken into account when determining the clearance required.

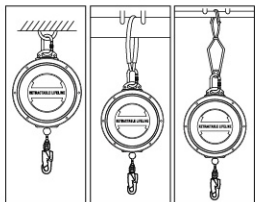
F. Pay attention on existing risks of injury during fall arrest when the user collides with parts of building or construction during a fall over the edge.

G. For the event of a fall over the edge, special rescue measures shall be defined and trained.



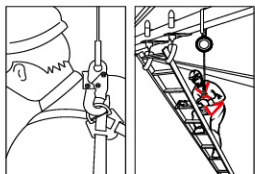


Operation Procedure



Step1. Connecting to anchor point

Anchor device or structural member chosen to serve as the anchor point(s), must conform to EN795 or EN362 standard and anchorage location that will avoid free fall and swing fall hazards. Pls add below statement, The minimum strength of the anchor must be 12KN.



Step2. Connecting to full body harness

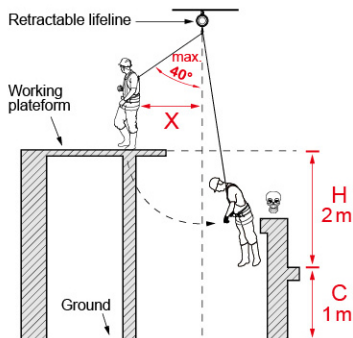
For general fall protection use, attach snap hook to back D-Ring (Left figure). For situations such as ladder climbing, attach to front D-ring (Right figure).

Full body harness conform to EN 361:2002 is the only acceptable body holding device that can be used in a fall arrest system.

Step3. Working Environment

On the hazards that may affect the performance of the equipment and corresponding safety precautions that have to be observed, e.g. temperature, the effect of sharp edges, chemical reagents, electrical conductivity, cutting, abrasion, UV degradation, other climatic conditions"

Step4. Calculating the minimum height required for the user



the necessary minimum clearance below the feet of the user, in order to avoid collision with the structure or ground in a fall from a height. With a mass of 100 kg the clearance C is the arrest distance H plus an extra distance of 1 m

H is arrest distance 2m, so the minimum clearance distance below the person's feet is 3m.

The required clearance below the edge at which a fall might occur shall be enough the user does not collide the ground or object, working height H shall be at least $H = 3\text{ m} + X$, where X is lateral length.



Maintenance



A. Cleaning and disinfection,

- 1) Do not use the material with will causing adverse effect to the equipment and strictly follow below instructions.
- 2) The equipment should be pre-cleaned to remove dirt (webbing type) or debris (wire rope type) by using professional cleaner, such as mild, neutral PH soap or warm water.
- 3) To disinfect the equipment use 70% of ethyl alcohol (both webbing and wire rope type) in cloth or sponge.



B. During transportation, such as express, sea freight, truck, store inside carton box.

Inspection Record Retractable Lifeline				
Model		Agent		Serial Number
Manufacture		Address		Tel, Fax, email, and Web-Site
Date of manufacture / expiry date		Date of purchase		Date of first use
Other relevant information				
Periodic Examination and Repair History				
Date	Reason for return (Periodic examination or repair)	Defects noted, repairs carried out and other relevant information	Name and Signature of competent person	Periodic examination next due date

Figure 1 – Inspection Record



Warning!

During use

1. Fall arrest equipment must be used by person trained in correct application. The user also has to be in good health condition to work such operation.
2. Do not leave fall arrest equipment for long periods in environments where corrosion of metal parts could take place as a result of vapors from organic materials.
3. Second rescue plan shall be in place to deal with any emergencies that could arise during the work.
4. Against making any alterations or additions to the equipment without the manufacturer's prior written consent.
5. This product shall not be used outside its limitations, or for any purpose other than that for which it is intended.
6. Fall arrest equipment should be a personal issue item.
7. Combinations of items of equipment in which the safe function is affected by or interferes with the safe function of another is not allowed.
8. It is essential for safety that equipment is withdrawn from use immediately should:
 - 1) any doubt arise about its conditions for safe use or
 - 2) any doubt arise about its functions for safe use or
 - 3) it have been used to arrest to falland not used again until confirmed in writing by a competent person that it is acceptable to do so.
9. It is essential for safety that the anchor device or anchor point should always be positioned, lower than anchorage point and the work carried out in such a way, as to minimize both the potential for falls and potential fall distance. PLs add below statement, The anchor device or anchor point is placed above the position of the user.
10. It is essential for safety to verify the free space required beneath the user at the workplace before each occasion of use, so that, in the case of a fall, there will be no collision with the ground or other obstacle in the fall path.
11. If this product is re-sold outside the original country of destination, the reseller shall provide instructions manual, in the language of the country in which the product is to be used.
12. Loading of the retractable type fall arrester over edges shall be avoided.



Warning!

After use

13. The need for regular periodic examinations, and that the safety of users depends upon the continued efficiency and durability of the equipment.
14. When the equipment becomes wet, either from being in use or when due to cleaning, it shall be allowed to dry naturally, and shall be kept away from direct heat.
15. Where deemed necessary, e.g. due to the complexity or innovation of the equipment, or where safety critical knowledge is needed in the dismantling, reassembly, or assessment of the equipment, this action shall only be conducted by the manufacturer or by a person or organization authorized by the manufacturer.
16. This product is supplied in a complete system, that components of any complete system shall not be substituted.

The equipment shall be inspected by the competent person in every 12 month at least.

If it is necessary to dismantling or reassembly the equipment for further action, this shall be done by CRESTO or CRESTO authorized service centre only and strictly in accordance with following:

1. if screw and rivets are damaged: Replace new screw and rivet.
2. if cover is damaged: Replace new cover.
3. if cable cannot fully extend and retract: Remove cover, parts, and replace new cable.
4. if label not fully legible: Replace new label.
5. if cable is damaged: Remove cover, parts, and replace new cable.
6. if snap hook and carabiner deform, close and lock not correctly:
Replace new snap hook and carabiner.
7. if cable does not locks properly: Remove cover, parts, and replace spring and brake jaw.
Notice: Be aware of spring force when remove cover.



Warranty

The warranty of this product is 1 year from the date of purchase.

The lifetime estimated of this product is 3 year, but the lifetime can be more or less depended on the frequency of using the product and how users follow the instruction manual to avoid any damage to this product.

Every year periodic examination has to be done by an authorized person or by the manufacturer.

Manufacture conformed to EN 360 standard

PAT NBK CO., LTD.
No.103, Renmei Rd., Dali Dist, Taichung City 412, Taiwan
www.patnbk.com.tw

EC typec examination & design stage is carried out by notified body:

TÜV SÜD Product Service GmbH
Notified Body number: 0123
Daimlerstraße 11
85748 Garching

Notified body involved in the production control phase

INSPEC International Limited
Notified Body number: 0194
56 Leslie Hough Way Salford Greater Manchester
M6 6AJ United Kingdom



Fallskyddsblock med automatisk retur

Användarmanual

Överensstämmer med EN 360:2002
EU-direktiv 89/686/EEG för personlig skyddsutrustning

Tillämpning

Linan är en del av ett fallskyddssystem och den minskar den vertikala slagkraften på kroppen genom att begränsa fallhöjden. Produkten är endast avsedd för en person!

Modell:

Baseline - 10 / 15 / 20

Märkning

Stål-
karbinhake
→
öppen 17 mm

Etikett →

Hölje
→
(ABS-plast)

Stållina
→
(förzinkat stål)

Säkringskarbin-
hake (stål) →



BASILINE

Tillverkare
eller återförsäljare

RETRACTABLE LIFELINE Produktnamn

EN 360:2002 Standard som produkten
uppfyller

CE EG-överensstämmelse

0194 Anmält organ nummer

Model :
Baseline - 10 / 15 / 20 Referensmodellnummer

Wire Diameter : 4mm Förzinkat stål diameter
4 mm stållina

Length : 10M / 15M / 20M Arbetslängd

Mfr Date : Aug 2014 Tillverkning Månad År

Serial No. :
Baseline 10-446484
Baseline 15-446484 Serienummer
Baseline 20-446484

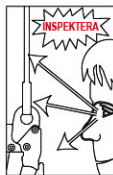
Tekniska data

Arbetsbelastning	100 kg
Statisk hållfasthet	12 kN i 3 minuter

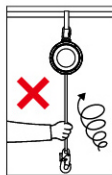




Förklaring av märkning



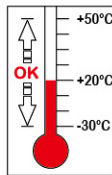
Kontrollera utrustningens skick före användning.



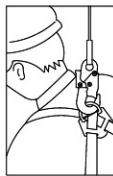
Släpp inte linan häftigt.



Linan måste kunna dras ut och matas in helt utan att den kärvar.



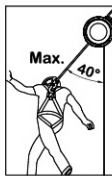
Tillåtet temperaturområde.



Fäst säkerhetsselen som uppfyller EN 361.



Max. tillåten vikt är 100 kg.



Max. vinkel är 40° från lodrätt läge.



Belastning över kanter ska undvikas.



Håll borta från vatten, olja, alla kemikalier och elektricitet.



Ta inte isär den här produkten och reparera på egen hand.



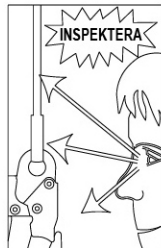
Förvara linan på en sval, torr och ren plats.



Användning vågrätt (Rfu 11.060)



Före användning



1. Kontrollera lösa skruvar och böjda eller skadade delar. Utrustningen ska vara i perfekt skick med åtdragna skruvar och nitar.
2. Kontrollera höljets och leta efter deformationer, sprickor eller andra skador.
3. Linan måste kunna dras ut och matas in helt utan att det kärvar och utan släck i linan.
4. Kontrollera att produktmärkningarna är läsbara.
5. Kontrollera linan så att den inte har revor, sönderrivet band, är nött, har brännmärken, är kraftigt nedsmutsad, är i kontakt med kemikalier eller har skador. Kontrollera sömmarna så att det inte finns lösa eller trasiga stygn.
6. Kontrollera karbinhakarna och leta efter tecken på skador, rost och att de är i gott skick. Kontrollera att spärren i haken inte kärvar när den öppnas.
7. Kontrollera att linan läser när den belastas tvärt. Låsningen måste vara säker och linan får inte slira.

Användning vågrätt (Rfu 11.060)

Fallskyddslinan med automatisk retur har också testats för användning vågrätt, och ett fall över en typ A-kant har också testats med lyckat resultat.

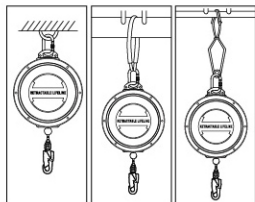
Definition av typ A-kant:

En stålkant med en radie på $r = 0,5$ mm och utan några grader användes vid testet. Tack vare detta test kan utrustningen användas över liknande kanter som t.ex. i valsade stålprofiler, träbalkar eller vid en belagd rundad takparapet. Tänk dock på följande när utrustningen används i en vågrät eller tvärgående anordning, och det finns risk för att falla från en höjd över en kant:

- A. Om riskbedömningen som gjordes innan arbetet påbörjades visar att kanten är mycket "skärande" och/eller "fri från grader" (t.ex. vid en obelagd takparapet, rostig stål balk eller betongkant)
 - ska lämpliga åtgärder vidtas innan arbetet påbörjas för att förhindra fall över kanten eller
 - innan arbetet påbörjas ska ett kantskydd monteras eller
 - tillverkaren ska kontaktas.
- B. Förankringspunkten får bara placeras på samma höjd som kanten där ett fall kan inträffa, eller ovanför kanten.
- C. Omriktningens vinkel för stödlinan vid kanten där ett fall kan inträffa (uppmätt mellan de två sidorna som bildas av den omriktade stödlinan) ska vara minst 90°.
- D. För att dämpa pendelrörelsen vid ett fall ska arbetsytan eller de horisontella rörelserna om båda sidorna av centrumaxeln begränsas till högst 1,50 m. I annat fall ska inga enskilda förankringspunkter förutom t.ex. förankringsanordningar klass C eller klass D enligt EN 795 användas.
- E. Fallskyddet med automatisk retur kan användas med en förankringsanordning klass C enligt EN 795 med en horisontell flexibel förankringslina. (Obs: denna kombination måste ha genomgått EG-typprov). Dessutom ska utböjningen av förankringsanordningen tas med i beräkningen när erforderligt utrymme bestäms.
- F. Var uppmärksam på befintliga skaderisker vid stopp av fall när användaren kolliderar med byggnads- eller konstruktionsdelar vid ett fall över kanten.
- G. Om det inträffar ett fall över kanten, ska speciella räddningsåtgärder fastställas och övas.



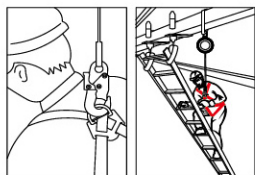
Användning



Steg 1. Anslutning till förankringspunkt

Förankringsanordning eller strukturelement som väljs som förankringspunkt(er) måste överensstämma med standarderna EN795 eller EN362, och förankringens placering ska väljas så att fritt fall eller pendlande fall undviks. Lägg till följande förklaring.

Förankringen måste ha en hållfasthet på minst 12 kN.



Steg 2. Inkoppling till helsele

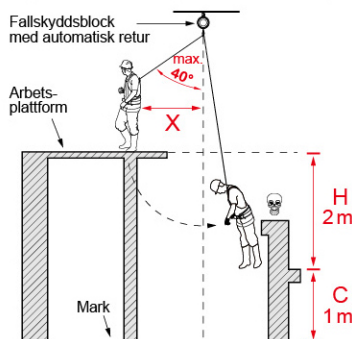
För allmänt fallskydd ska karbinhaken kopplas till den bakre D-ringen (vänstra figuren). Vid t.ex. klättring på stegar ska den kopplas till den främre D-ringen (högra figuren).

Helselen överensstämmer med EN 361:2002 och är den enda anordning för att hålla kroppen som är godkänd för användning i ett fallskyddssystem.

Steg 3. Arbetsmiljö

Var uppmärksam på de faror som kan påverka utrustningens prestanda och följ motsvarande säkerhetsföreskrifter, t.ex. när det gäller temperatur, vassa kanter, kemikalier, elektrisk ledningsförmåga, skärning, nötning, degradering från ultraviolett ljus och andra klimatförhållanden.

Steg 4. Beräkning av minimihöjd som krävs för användaren



Det minsta utrymme under användarens fötter som krävs för att undvika kollision med konstruktionen eller marken vid ett fall från en höjd.

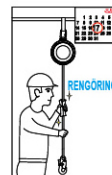
Med en massa på 100 kg är utrymmet C lika med stoppavståndet H plus ett extra avstånd på 1 m

H är stoppavståndet på 2 m, så det minsta utrymmet under personens fötter är 3 m.

Minsta utrymmet under kanten där ett fall kan inträffa ska vara tillräckligt så att användaren inte kolliderar med marken eller föremålet. Arbetshöjden

H ska vara minst $H = 3 \text{ m} + X$, där X är avståndet i sidled.

Underhåll



A. Rengöring och desinfektion

- 1) Använd inte material som kan påverka utrustningen negativt och följ instruktionerna nedan till punkt och pricka.
- 2) Utrustningen ska vara rengjord i förväg och fri från smuts (bandtyp) eller skräp (stållinetyp) med hjälp av ett professionellt rengöringsmedel, t.ex. mild, pH-neutral tvål eller varmt vatten.
- 3) För desinficering ska 70 % etylalkohol användas (både band och stålåla) tillsammans med trasa eller svamp.



B. Vid transport, t.ex. express-, fartygs- eller vägtransport ska utrustningen förvaras i kartongen.

Inspektionsprotokoll för fallskyddsblock med automatisk retur				
Model		Representant	Serienummer	
Manufacture		Address	Tel, Fax, email, and Web-Site	
Tillverkningsdatum/utgångsdatum		Inköpsdatum	Datum för första användning	
Other relevant information				
Periodic Examination and Repair History				
Date	Reason for retur (Periodic examination or repair)	Defects noted, repairs carried out and other relevant information	Name and Signature of competent person	Regelbunden översyn senaste datum för nästa kontroll

Figure 1 – Inspektion: Record





Varning!

Vid användning

1. Fallskyddsutrustning får endast användas av person som har fått utbildning i korrekt användning. Användaren måste också vara vid god hälsa för att hantera utrustningen.
2. Lämna inte fallskyddsutrustning under lång tid i miljöer där korrosion förekommer på grund av ångor från organiska material.
3. En reservräddningsplan ska finnas vid nödsituationer som kan uppstå under arbetet.
4. Ändra eller lägg inte till något till utrustningen utan att först ha ett skriftligt medgivande från tillverkaren.
5. Den här produkten får inte användas utanför sina specifikationer eller för något annat ändamål än vad den är avsedd för.
6. Fallskyddsutrustning ska vara en personlig persedel.
7. Kombinationer av utrustningsdetaljer där säkerhetsfunktionen påverkas av eller stör den säkra funktionen hos någon annan anordning är inte tillåtna.
8. Av säkerhetsskäl måste utrustningen sluta användas omedelbart om:
 - 1) det finns några tveksamheter om att den inte går att använda säkert eller
 - 2) det finns några tveksamheter om att den inte fungerar säkert eller
 - 3) den har använts för att stoppa ett fall och den får inte användas igen innan det har bekräftats skriftligt av en kompetent person att det är acceptabelt att göra så.
9. Det är nödvändigt för säkerheten att förankringsanordningen eller förankringspunkten alltid är placerade lägre än fästpunkten och att arbetet utförs på sådant sätt att både fallrisken och fallhöjden minimeras. Lägg till följande förklaring. Förankringsanordningen eller förankringspunkten placeras ovanför användaren.
10. Det är nödvändigt för säkerheten att kontrollera fritt utrymme nedanför användaren vid arbetsplatsen före varje användning så att, om det skulle ske ett fall, det inte uppstår en kollision med marken eller fallet hejdas av andra hinder.
11. Om den här produkten säljs vidare utanför det ursprungliga mottagarlandet, ska återförsäljaren tillhandahålla instruktionsmanual på språket för det land där produkten ska användas.
12. Undvik att belasta fallskyddet med automatisk retur över kanter.



Varning!

Efter användning

13. Regelbunden översyn ska göras eftersom användarnas säkerhet hänger på att utrustningen ständigt är effektiv och slitstark.
14. När utrustningen blir blöt, antingen efter användning eller rengöring, ska du låta den självtorka och den ska inte utsättas för direkt värme.
15. Där det bedöms vara nödvändigt, t.ex. på grund av att utrustningen är komplex eller avancerad, eller där viktig kunskap om säkerhet behövs för att demontera, återmontera eller utvärdera utrustningen, ska detta endast utföras av tillverkaren eller av en person eller organisation som godkänts av tillverkaren.
16. Denna produkt levereras som ett komplett system, så delar av ett komplett system får inte bytas ut.

Utrustningen ska inspekteras av en kompetent person åtminstone en gång om året.

Om det är nödvändigt att demontera eller återmontera utrustningen för att kunna fortsätta, ska detta endast utföras av CRESTO eller av CRESTO auktoriserat servicecenter och strikt enligt följande:

1. Om skruv och nitar är skadade: Byt skruv och nitar.
2. Om höljet är skadat: Byt höljet.
3. Om linan inte kan dras ut och matas in helt: Ta bort höljet, delarna och byt till en ny lina.
4. Om etiketten inte är fullt läsbar: Byt etikett.
5. Om linan är skadad: Ta bort höljet, delarna och byt till en ny lina.
6. Om karbinhakarna är deformerade och inte går att stänga och öppna korrekt:
Byt ut karbinhakarna.
7. Om linan inte låser på rätt sätt: Ta bort höljet, delarna och byt ut fjäder och bromskåft.
Obs! Se upp för fjäderkraften när höljet tas bort.



Garanti

Garantin för denna produkt gäller ett år från inköpsdatum.

Den uppskattade livslängden för denna produkt är 3 år, men livslängden kan vara längre eller kortare beroende på hur ofta produkten används och hur väl användarna följer användarmanualen för att undvika att produkten skadas.

Regelbunden översyn ska göras varje år av en behörig person eller tillverkaren.

Tillverkad i överensstämmelse med standard EN 360

PAT NBK CO., LTD.
No.103, Renmei Rd., Dali Dist, Taichung City 412, Taiwan
www.patnbk.com.tw

EG typ c-granskning och konstruktionssteg utförs av anmält organ:

TÜV SÜD Product Service GmbH
Anmält organ nummer: 0123
Daimlerstraße 11
85748 Garching

Anmält organ involverat i tillverkningskontroll

INSPEC International Limited
Anmält organ nummer: 0194
56 Leslie Hough Way Salford Greater Manchester
M6 6AJ United Kingdom



Inntrekkbar livline

Brukerhåndbok
Overholder EN 360:2002
Det europeiske PPE-direktivet 89/686 EEC

Bruk

Den inntrekkbare livlinen er en del av fallstoppsystemet og den reduserer vertikal påvirkning på kroppen ved å begrense fall-lengden. Denne enheten er beregnet på én person.

Modell:

Baseline - 10 / 15 / 20

Merking

Stål
Karabinkrok
åpen 17 mm

Etikett

Deksel
(plast ABS)

Stålkabel
(galvanisert stål)

Sikkerhetsfeste
Krok (stål)



BASILINE

Produsent
eller distributør

RETRACTABLE LIFELINE Enhetens navn

EN 360:2002 Produktstandard

CE Europeisk overholdelse

0194 Teknisk kontrollorgan nummer

Model :
Baseline - 10 / 15 / 20 Referansmodell nummer

Wire Diameter : 4mm Galvanisert stål diameter
4 mm wiretau

Length : 10M / 15M / 20M Arbeidslengde

Mfr Date : Aug 2014 Produksjon Måned År

Serial No. :
Baseline 10-446484
Baseline 15-446484 Serienummer
Baseline 20-446484

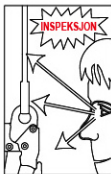
Tekniske data

Arbeidsbelastning	100 kg
Statisk styrke	12 kN i 3 minutter

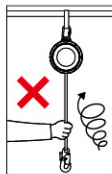




Merkeforklaring



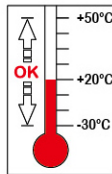
Insiperer utstyr, tilstand før bruk.



Ikke frigjør kabelen fast.



Kabelen må utvides og trekkes helt tilbake uten nøling.



Godkjent bruk av temperaturområde.

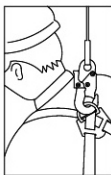


Før bruk

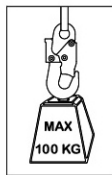
1. Kontroller at det ikke er løse skruer og bøyde eller skadede deler. Produktet skal være i god stand, og alle skruer og nagler skal være på plass.
2. Kontroller at dekslet ikke er skadet eller har sprekker.
3. Kabelen må kunne trekkes helt ut og inn uten nøling og uten at linen blir slakk.
4. Kontroller at alle merker på produktet er lesbare.
5. Kontroller at kabelen ikke er skadet, revet, skitten, har kommet i kontakt med kjemikalier eller på andre måter viser tegn på bruk. Kontroller at det ikke er løse sting i sømmen.
6. Kontroller at festekroken og karabinen ikke er skadet eller rusten, men er i god stand. Kontroller at kroken åpnes fritt.
7. Kontroller at kabelen låses ved rask belastning. Låsingen må være fast, uten glidning.

Horisontal bruk (Rfu 11.060)

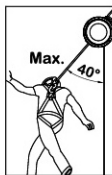
inntrekkbar livline ble også testet for horisontal bruk, og det er testet fall over type A-kant.



Feste sikkerhetssele overholder EN 361.



Maks. tillatt vekt er 100 kg.



Maks tillatt vinkel er 40° fra vertikal.



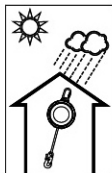
Belastning over kanter må unngås.



Må ikke utsettes for vann, olje, kjemikalier eller elektrisitet.



Ikke demonter produktet og reparer det selv.



Oppbevar den inntrekkbare livlinen kjølig, tørt og rent.



Horisontal bruk (Rfu 11.060)

Definisjon av type A-kant:

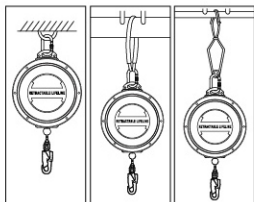
En stålkant med radius $r = 0,5$ mm uten kanter ble brukt i testen. På grunn av denne testen kan utstyret brukes over liknende kanter, for eksempel rullede stålprofiler, trebjelker og avrundet parapet. Legg merke til følgende når utstyret brukes horisontalt eller til traversering og det er fare for fall over en kant:

- A. Hvis risikovurderingen som ble utført før start, viser at kanten er veldig "skarp" og/eller "uten kanter" (ved for eksempel parapet, rusten stålbjelke eller betongkant) – ta relevante forholdsregler før arbeidet påbegynnes for å unngå fall over kanten, eller – monter kantbeskyttelse før arbeidet påbegynnes, eller – kontakt produsenten.
- B. Ankerpunktet må kun festes i høyde med kanten et fall kan oppstå over, eventuelt høyere.
- C. Vinkelen linen får over en kant hvis det oppstår et fall (målt mellom de to sidene som linen utgjør), må være minst 90°.
- D. For å unngå at fallet avsluttes med en pendelbevegelse, må arbeidsområdet for laterale bevegelser begrenset til maksimalt 1,50 meter på hver side av senteraksen. Hvis det ikke er mulig, må det ikke brukes individuelle ankerpunkter, men for eksempel klasse C eller D ankerenheter som overholder EN 795.
- E. Den inntrekkbare fallstopperen kan brukes sammen med klasse C ankerenhet i henhold til EN 795 med en horisontal, fleksibel ankerline. (Merk: Denne kombinasjonen må sendes inn til EC-kontroll). I tillegg må man ta høyde for ankerenhets defleksjon når det beregnes nødvendig klaring.
- F. Legg merke til eksisterende farer for fallskader under fallstopp når brukeren treffer deler av en bygning eller annet utstyr under et fall over kanten.
- G. Det må defineres og gis opplæring i spesielle redningstiltak ved fall over kant.





Bruksprosedyre

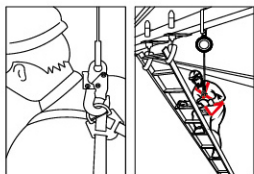


Trinn 1. Feste til ankerpunkt

Ankerenhet eller strukturelt element som skal brukes som ankerpunkt, må overholde EN795 eller EN362, og ankerpunktet må ikke føre til farer som fritt fall eller pendelfall.

Legg til uttalelsen nedenfor

Ankerets minimumsstyrke må være 12 KN.



Trinn 2. Koble til kroppssele

Fest kroken til den bakre D-ring (venstre figur) for generell fallsikring.

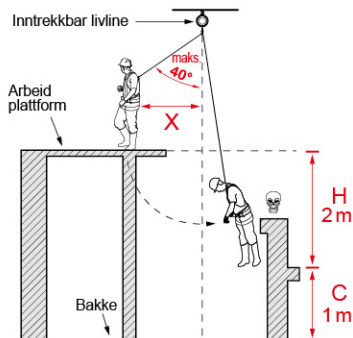
Ved stigeclatring og lignende, festes den til fremre D-ring (høyre figur).

Kroppssele som overholder EN 361:2002 er det eneste godkjente utstyret som kan brukes i et fallstoppsystem.

Trinn 3. Arbeidsmiljø

Vær oppmerksom på farer som kan påvirke utstyrets ytelse og sikkerhet, for eksempel temperatur, skarpe kanter, kjemikalier, elektriske ledere, UV-stråler og andre klimaforhold.

Trinn 4. Kalibrere minste høyde for brukeren



minste nødvendige klaring under brukerens føtter for å unngå å treffe bakken eller struktur ved fall. Med en masse på 100 kg vil klaringen C være stopplengden H pluss en ekstra lengde på 1 meter.

H er stoppavstand 2 m, så minste klaring under personens føtter er 3 m.

Nødvendig klaring under kanten man kan falle over, skal være stor nok til at brukeren ikke treffer bakken eller andre objekter. Arbeidshøyde H må være minst $H = 3 \text{ m} + X$, hvor X er lateral lengde.



Vedlikehold



A. Rengjøring og desinfisering.

- 1) Ikke bruk materialer som kan skade utstyret, og overhold instruksjonene nedenfor.
- 2) Utstyret skal renses før bruk for å fjerne skitt eller avfall. Bruk profesjonelt rengjøringsmiddel, som en mild og PH-nøytral såpe eller varmt vann.
- 3) Utstyret desinfiseres med 70 % etanol med klut eller svamp.



B. Under transport må utstyret oppbevares i pappeske.

Inspeksjonsresultat inntrekkbar livline				
Model		Agent		Serienummer
Manufacture		Address		Tel, Fax, email, and Web-Site
Produksjonsdato/utløpsdato		Kjøpsdato		Dato for førstegangs bruk
Other relevant information				
Periodic Examination and Repair History				
Date	Reason for retur (Periodic examination or repair)	Defects noted, repairs carried out and other relevant information	Name and Signature of competent person	Periodisk kontroll neste forfallsdato

Figure 1 – Inspeksjon Record



Advarsel!

Under bruk

1. Fallstopputstyr må bare brukes av personer som har fått opplæring i riktig bruk. Brukeren må ha god helse for å bruke slik utstyr.
2. Ikke oppbevar fallstopputstyr i korroderende miljøer over lang tid.
3. Det skal finnes en sekundær evakueringsplan for alle nødsituasjoner som kan oppstå på arbeidsplassen.
4. Utstyret må ikke endres eller modifiseres uten skriftlig tillatelse fra produsenten.
5. Dette produktet må ikke brukes til andre ting enn det er tiltenkt, og produktets grenser må overholdes.
6. Fallstopputstyr bør være personlig.
7. Kombinasjoner av utstyr hvor sikkerhetsfunksjonen påvirkes av, eller forhindrer annet utstyrs funksjoner, er ikke tillatt.
8. Sikkerhetsutstyr må ikke brukes hvis:
 - 1) Det oppstår tvil rundt utstyrets tilstand for sikker bruk
 - 2) Det oppstår tvil rundt utstyrets funksjoner for sikker bruk
 - 3) Utstyret har stoppet et fall
det må ikke brukes igjen før en kvalifisert person har skriftlig bekreftet at det kan tas i bruk igjen.
9. Ankerenheten eller ankerpunktet må alltid plasseres lavere enn forankringspunktet, og arbeidet må utføres på en slik måte at faren for fall og den potensielle fall-lengden minimeres. Legg til uttalelsen nedenfor. Ankerenheten eller ankerpunktet plasseres over brukeren.
10. Det må kontrolleres at det er tilstrekkelig plass under brukeren før hver bruk slik at brukeren ikke treffer bakken eller andre hindringer ved et eventuelt fall.
11. Hvis produktet videreselges utenlands, må forhandleren sørge for at det overleveres en bruksanvisning skrevet på det aktuelle landets språk.
12. Unngå å belaste den inntrekkbare fallstopperen over kanter.



Advarsel!

Etter bruk

13. Behovet for regelmessig kontroll og at brukerens sikkerhet er avhengig av utstyrets effektivitet og slitestyrke.
14. Når utstyret blir vått, enten fra bruk eller etter rengjøring, må det tørkes naturlig og ikke utsettes for direkte varme.
15. Ved behov, for eksempel på grunn av utstyrets kompleksitet eller innovasjon, eller når det kreves kritisk kunnskap om sikkerhet for demontering, montering eller vurdering av utstyret, skal det utføres av produsenten eller en person eller organisasjon som produsenten har godkjent.
16. Produktet leveres som et komplett system, komponenter i komplette system må ikke byttes ut.

Utstyret må inspiseres av kvalifisert person minst hver 12. måned. Hvis utstyret må demonteres eller monteres, skal det utføres av CRESTO eller et servicesenter som CRESTO har godkjent, i henhold til følgende:

1. Hvis skruer og nagler er skadet: Bytt ut med nye skruer og nagler.
2. Hvis deksel er skadet: Bytt ut med nytt deksel.
3. Hvis kabelen ikke kan trekkes helt ut/inn: Fjern deksel, deler og bytt kabel.
4. Hvis etiketten ikke er lesbar: Bytt ut med ny etikett.
5. Hvis kabelen er skadet: Fjern deksel, deler og bytt kabel.
6. Hvis karabinkroker og karabin deformeres, lukkes og ikke låses på riktig måte:
Bytt ut med nye karabinkroker og karabin.
7. Hvis kabel ikke låses på riktig måte: Fjern deksel, deler og bytt fjær og bremse.
Merk: Vær oppmerksom på fjærens kraft når dekselet fjernes.



Garanti

Garantien på dette produktet gjelder i 1 år fra kjøpsdato.

Produktets forventede levetid er 3 år, men levetiden kan være både kortere og lengre avhengig av hvor hyppig produktet brukes og om brukerne følger brukerhåndboken for å unngå å skade produktet.

Produsenten eller en autorisert person må gjennomføre årlig kontroll.

Produsenten overholder standard EN 360

PAT N BK CO., LTD.
No.103, Renmei Rd., Dali Dist, Taichung City 412, Taiwan
www.patnbk.com.tw

EC type c kontroll og design er utført av teknisk kontrollorgan:

TÜV SÜD Product Service GmbH
Teknisk kontrollorgan nr: 0123
Daimlerstraße 11
85748 Garching

Teknisk kontrollorgan involvert i produksjonskontrollfasen

INSPEC International Limited
Teknisk kontrollorgan nummer: 0194
56 Leslie Hough Way Salford Greater Manchester
M6 6AJ United Kingdom



Faldsikringsblok

Brugervejledning
Opfylder EN 360:2002
Værnemiddeldirektivet 89/686/EØF

Anvendelse

Faldsikringsblokken er en del af faldsikringssystemet og har til formål at reducere den lodrette støbelastning på kroppen ved at begrænse faldlængden. Denne anordning er kun beregnet til én person!

Model:

Baseline - 10 / 15 / 20

Mærkning

Stål-
karabinhage
åbning 17 mm

Mærkat

Hus
(ABS-plast)

Stålwire
(galvaniseret stål)

Sikkerhedslåse-
bøjle (stål)



BASILINE

Producent
eller forhandler

RETRACTABLE LIFELINE Anordningens navn

EN 360:2002 Standard, produktet er
omfattet af

CE Europæisk
overensstemmelsesmærkning

0194 Bemyndiget organs nummer

Model :
Baseline - 10 / 15 / 20 Henvisning til modelnummer

Wire Diameter : 4mm Galvaniseret stålwire
med diameter 4 mm

Length : 10M / 15M / 20M Arbejdslængde

Mfr Date : Aug 2014 Fremstilling Måned År

Serial No. :
Baseline 10-446484
Baseline 15-446484 Serienummer
Baseline 20-446484

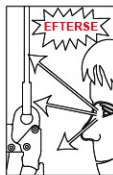
Tekniske data

Arbejdsbelastning	100 kg
Statisk styrke	12 kN i 3 minutter

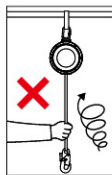




Forklaring af mærkning



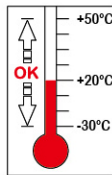
Efterse udstyrets tilstand før brug.



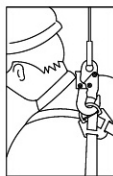
Slip ikke stålwiren, når den er stramt udstrakt.



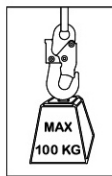
Stålwiren skal kunne løbe helt ud og ind uden afbrydelse.



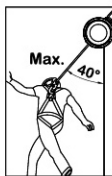
Acceptabelt temperaturinterval ved brug.



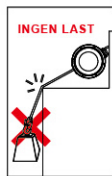
Monér sele, der opfylder EN 361.



Maks. tilladt vægt er 100 kg.



Maks. tilladt vinkel er 40° i forhold til lodret.



Lad ikke en last hænge ud over en kant.



Hold på afstand af vand, olie, kemikalier og strøm.



Forsøg ikke at skille produktet ad eller reparere det selv.



Opbevar faldsikringsblokken på et køligt, tørt og rent sted.



Vandret brug (Rfu 11.060)



Inden brugen:



1. Kontroller, om der er løse skruer, deformerede eller beskadigede dele. Produktet skal være i perfekt stand med tilspændte skruer og nitter.
2. Efterse hele huset for deformation, revner og andre skader.
3. Stålwiren skal kunne løbe helt ud og ind uden afbrydelse og uden at slækkes.
4. Kontroller, at produktets mærkater er læsbare.
5. Efterse stålwiren for snitskader, flosset vævning, slid, brandskader, kraftig tilmudsning, kontakt med kemikalier og beskadigelse. Efterse syningerne for løse eller knækkede tråde.
6. Efterse låsebøjlen eller karabinhagen for tegn på skader, korrosion og manglende funktionsevne. Kontroller, at tungen åbner let.
7. Kontroller, at stålwiren låser, når der påføres en pludselig last. Låsningen skal ske straks og uden at glide.

Vandret brug (Rfu 11.060)

Faldsikringsblokken er også blevet testet til vandret brug, og testen viser, at produktet er egnet til et fald ud over en kant af type A.

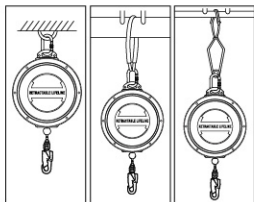
Definition af en kant af type A:

En stålkant med radius $r = 0,5 \text{ mm}$ uden grater blev anvendt ved testen. I henhold til denne test kan udstyret anvendes over lignende kanter, f.eks. valsede stålprofiler, træbjælker eller en beklædt, afrundet brystning. Der skal dog tages hensyn til følgende faktorer, når udstyret anvendes i et vandret eller tværgående arrangement, og der er risiko for at falde ud over en kant fra højden:

- A. Hvis den risikovurdering, der udføres før arbejdets påbegyndelse, viser, at kanten er meget "skærende" og/eller "fri for grater" (f.eks. en ikke-beklædt brystning, en rusten ståldrager eller en betonkant), skal et af nedenstående gøres:
 - Der skal før arbejdets påbegyndelse træffes relevante foranstaltninger for at forhindre et fald ud over kanten.
 - Der skal før arbejdets påbegyndelse monteres kantbeskyttelse.
 - Producenten skal kontaktes.
- B. Forankringspunktet må kun være placeret i samme højde som den kant, der er risiko for at falde ud over, eller højere end denne kant.
- C. Omdrigeringsvinklen for linen ved den kant, der er risiko for at falde ud over (målt mellem de to sider, der udgøres af den omdragerede line), skal være mindst 90°.
- D. For at afbøde et fald, der ender i en pendulbevægelse, skal arbejdsområdet eller de tværgående bevægelser til hver side af midteraksen begrænses til maks. 1,50 m. I andre tilfælde skal der ikke anvendes enkelte forankringspunkter, men i stedet f.eks. forankringsanordninger i klasse C eller klasse D, som opfylder EN 795.
- E. Faldsikringsblokken kan bruges sammen med en forankringsanordning i klasse C, der opfylder EN 795, og en vandret, fleksibel forankringsline. (Bemærk! Denne kombination skal have gennemgået en EF-typeprøvnings). Desuden skal der tages hensyn til forankringsanordningens afbøjning, når den påkrævede frihøjde bestemmes.
- F. Vær opmærksom på risiciene for personskade ved faldsikring, når brugeren kolliderer med bygningsdele ved et fald ud over kanten.
- G. Særlige redningsmetoder, der skal anvendes i tilfælde af et fald ud over en kant, skal være defineret og indøvet.



Procedure for anvendelse

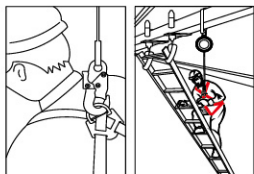


Trin 1. Tilslutning til fastgørelsespunkt

Den forankringsanordning eller bygningsdel, der skal fungere som forankringspunkt(er), skal opfylde kravene i standarden EN 795 eller EN 362, og fastgørelsespunktet skal være placeret, så der ikke er risiko for frit fald og svingende fald.

Tilføj nedenstående sætning.

Forankringen skal have en styrke på mindst 12 kN.



Trin 2. Tilslutning til helkropssele

Til brug for generel faldbeskyttelse skal låsebøjlen fastgøres til bageste D-ring (venstre illustration).

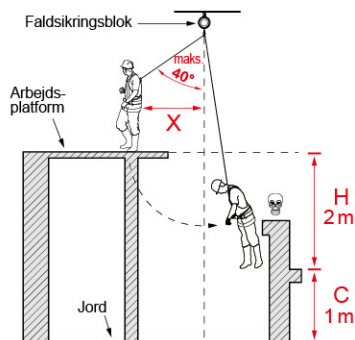
Til brug for situationer såsom klatring på stiger fastgøres den til forreste D-ring (højre illustration).

En helkropssele, der opfylder EN 361:2002, er den eneste godkendte anordning til fastholdelse af en menneskekrøp, som må anvendes i et faldsikringsystem.

Trin 3. Arbejdsmiljø

Vær opmærksom på de risici, der kan påvirke udstyrets funktion, og træf i den forbindelse relevante sikkerhedsforanstaltninger vedrørende f.eks. temperatur, skarpe kanter, kemikalier, elektrisk ledelse, skærende genstande, slitage, UV-nedbrydning og andre klimaforhold.

Trin 4. Beregning af minimumhøjde for brugeren



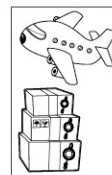
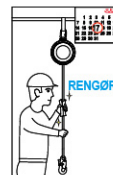
Den påkrævede minimale frihøjde under brugerens fødder, der sikrer, at vedkommende undgår kollision med bygningen eller jorden ved et fald fra højden. Med en vægt på 100 kg er frihøjden C lig med stopafstanden H plus en ekstra afstand på 1 m.

Stopafstanden H er 2 m, så den minimale frihøjde under brugerens fødder er 3 m.

Den påkrævede frihøjde under den kant, der er risiko for at falde ud over, skal være stor nok til, at brugeren ikke kolliderer med jorden eller med nogen genstand, og arbejds højden H skal være mindst $H = 3 \text{ m} + X$, hvor X er tværgående afstand.



Vedligeholdelse



A. Rengøring og desinficering

- 1) Anvend ikke materialer, der vil have en negativ indvirkning på udstyret, og følg nedenstående anvisninger nøje.
- 2) Udstyret skal først rengøres for snavs (vævet reb) eller fremmedlegemer (stålwire) med et professionelt rengøringsmiddel, f.eks. en mild, pH-neutral sæbe, eller med varmt vand.
- 3) Udstyret kan desinficeres med 70 % ethanol (både vævet reb og stålwire) ved hjælp af en klud eller en svamp.

B. Under transport, f.eks. med tog, skib eller lastbil, skal produktet opbevares i papemballage.

Eftersynsoversigt for faldsikringsblok				
Model		Forhandler	Serienummer	
Manufacture		Address	Tel, Fax, email, and Web-Site	
Produktionsdato/udløbsdato		Købsdato	Dato for første brug	
Other relevant information				
Periodic Examination and Repair History				
Date	Reason for returning (Periodic examination or repair)	Defects noted, repairs carried out and other relevant information	Name and Signature of competent person	Periodisk eftersyn næste forfaldsdato

Figure 1 – Eftersyn Record



Advarsel!

Under brug

1. Faldsikringsudstyret må kun bruges af personer, der er instrueret i den korrekte anvendelse. Brugeren skal også være i god sundhedsmæssig tilstand for at udføre sådant arbejde.
2. Faldsikringsudstyret må ikke efterlades i længere tid i omgivelser, hvor metaldelene kan korrodere som følge af dampe fra organiske materialer.
3. Der skal forefindes en ekstra redningsplan, som beskriver, hvordan eventuelle nødsituationer, der opstår i forbindelse med arbejdet, skal håndteres.
4. Der må ikke foretages ændringer af eller tilføjelser til udstyret uden producentens forudgående skriftlige tilladelse.
5. Dette produkt må ikke anvendes på måder, der ligger uden for dets begrænsninger, eller til andre formål end det tiltænkte.
6. Faldsikringsudstyr bør være personligt udstyr, der udleveres til hver enkelt bruger.
7. Det er ikke tilladt at anvende kombinationer af udstyrsdele, hvori de enkelte dele påvirker eller forstyrrer hinandens funktion.
8. Det er afgørende for sikkerheden, at udstyret straks tages ud af brug, hvis:
 - 1) der opstår tvivl om, hvorvidt udstyret på grund af dets tilstand er sikkert at bruge
 - 2) der opstår tvivl om, hvorvidt udstyret på grund af dets funktion er sikkert at bruge
 - 3) udstyret har været brugt til at bremse et fald.Udstyret må ikke bruges igen, før en kompetent person skriftligt har bekræftet, at det må bruges igen.
9. Det er afgørende for sikkerheden, at forankringsanordningen eller forankringspunktet altid er placeret lavere end fastgørelsespunktet, og at arbejdet udføres på en sådan måde, at såvel risikoen for fald og den potentielle faldafstand minimeres. Tilføj nedenstående sætning. Forankringsanordningen eller forankringspunktet er placeret oven over brugeren.
10. Det er afgørende for sikkerheden, at den påkrævede frihøjde under brugeren på arbejdspladen kontrolleres før hver brug af udstyret, så det undgås, at brugeren i tilfælde af et fald kolliderer med jorden eller med andre genstande på faldvejen.
11. Hvis dette produkt videresælges uden for det oprindelige bestemmelsesland, skal forhandleren forsyne køberen med en brugervejledning på det sprog, der tales i det land, hvor produktet skal anvendes.
12. Lad ikke en last hænge i faldsikringsblokken ud over en kant.



Advarsel!

Efter brug

13. Det er nødvendigt med regelmæssige periodiske eftersyn, og brugerens sikkerhed afhænger af udstyrets fortsatte effektivitet og driftssikkerhed.
14. Når udstyret bliver vådt, enten som følge af brug eller ved rengøring, skal det lufttørre og holdes på afstand af direkte varmekilder.
15. Hvis det er nødvendigt, f.eks. på grund af udstyrets komplekse eller innovative konstruktion, eller hvis det kræver sikkerhedskritisk viden at skille udstyret ad, samle udstyret igen eller evaluere udstyret, må disse handlinger kun udføres af producenten eller af en person eller virksomhed, der er godkendt af producenten.
16. Dette produkt leveres som et komplet system, og delene i et sådant komplet system må ikke udskiftes.

Udstyret skal efterses af en kompetent person mindst én gang om året.

Hvis det er nødvendigt at skille udstyret ad og samle det igen for at reparere det, må dette arbejde kun udføres af CRESTO eller et servicecenter, der er godkendt af CRESTO, og de følgende retningslinjer skal følges nøje:

1. Hvis skruer og nitter er beskadiget: Erstat med nye skruer og nitter.
2. Hvis huset er beskadiget: Erstat med et nyt hus.
3. Hvis stålwiren ikke kan løbe helt ud og ind: Fjern huset og delene, og erstat med en ny stålwire.
4. Hvis mærkaten ikke er fuldt læsbar: Erstat med et nyt mærkat.
5. Hvis stålwiren er beskadiget: Fjern huset og delene, og erstat med en ny stålwire.
6. Hvis låsebojlen og karabinhagen er deformerede og ikke lukker og låser korrekt: Erstat med en ny låsebojle og karabinhage.
7. Hvis kablet ikke låser korrekt: Fjern huset og delene, og erstat fjederen og bremsekæben.
Bemærk! Vær opmærksom på fjederkraften, når du fjerner huset.



Garanti

Der ydes 1 års garanti på dette produkt fra købsdatoen.

Den forventede levetid af dette produkt er 3 år, men levetiden afhænger af, hvor ofte produktet benyttes, og om brugerne følger brugervejledningen for at undgå skader på produktet.

Der skal udføres periodisk eftersyn én gang om året af en godkendt person eller af producenten.

Producenten opfylder standarden EN 360

PAT N BK CO., LTD
No.103, Renmei Rd., Dali Dist, Taichung City 412, Taiwan
www.patnbk.com.tw

EF-typeafprøvning (modul c) og designstadiet udføres af bemyndiget organ:

TÜV SÜD Product Service GmbH
Bemyndiget organ nummer: 0123
Daimlerstraße 11
85748 Garching, Tyskland

Bemyndiget organ, der medvirker i produktionskontrollfasen

INSPEC International Limited
Bemyndiget organ nummer: 0194
56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester
M6 6AJ Storbritannien



Kelautuva tarrain

Käyttöohjeet

Vastaa vaatimuksia EN 360:2002
The European PPE Directive 89/686 EEC

Sovellus

Kelautuva tarrain on osa putoamissuojainratkaisua ja se vähentää kehoon kohdistuvaa vertikaalisen vaikutuksen voimaa rajoittamalla putoamisvälimatkaa. Tämä laite on tarkoitettu vain yhden henkilön käyttöön.

Malli:

Baseline - 10 / 15 / 20

Merkinnät

Teräskarkiinit
avautuminen
17mm

Etiketti

Kotelo
(Muovi ABS)

Teräsvaijeri
(Galvanoitu teräs)

Kiinnityshaka
Koukku (teräs)



BASILINE

Valmistaja
tai toimittaja

RETRACTABLE LIFELINE

Laitteen nimi

EN 360:2002

Tuotteen standardi



European conformity

0194

Tuotteen sarjanumero

Model :

Baseline - 10 / 15 / 20

Mallinumero

Wire Diameter : 4mm

Galvanoidun teräksen
läpimitta 4 mm vaijeri

Length : 10M / 15M / 20M

Vaijerin pituus

Mfr Date : Aug 2014

Valmistukseen Kuukausi
Vuosi

Serial No. :

Baseline 10-446484

Baseline 15-446484

Sarjanumero

Baseline 20-446484

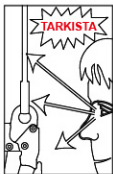
Tekniset tiedot

Kuormitus	100 kg
Staatintinen vahvuus	12kN 3 minuuttia

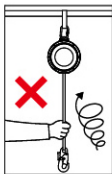




Merkintöjen selitykset



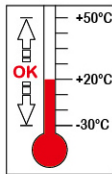
Tarkista etiketti, vaijeri ja kiinnityshaka ennen käyttöä



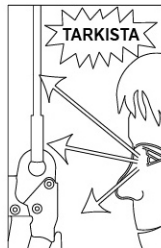
Jos vaijeri on löysällä käytön jälkeen, älä syötä sitä takaisin sisään.



Vaijeri on vedettävä ensin kokonaan ulos, ja vasta sitten sen voi syöttää takaisin sisään.



Kela soveltuu käytettäväksi lämpötiloissa -30° - 50°C



1. Tarkista löytyykö löysiä ruuveja, taipuneita tai vahingoittuneita osia. Laitteen tulee olla täydellisessä kunnossa varustettuna kiristetyillä ruuveilla ja nastoilla.
2. Tarkista kotelo halkeamien, kulumien tai muiden muodonmuutosten varalta.
3. Vaijerin tulee kelaautua hyvin ulos sekä sisään, ilman, että hihna on löysä.
4. Tarkista tuotteen merkintöjen luotettavuus ja pätevyys.
5. Tarkista vaijeri viiltojen, purkautumisen, halkeamien, polttojälkien, pinttynneen lian, kemikaalien tai muiden vaurioiden varalta. Tarkista ompeleet löysien silmukoiden tai purkaumien varalta.
6. Tarkista pikalukko ja karbiinit vahingoittumien, korroosion varalta, että se soveltuu työhön. Osien tulee aueta normaalisti.
7. Tarkista, että vaijeri lukittu äkillisestä kuormasta. Lukituksen täytyy olla turvallinen, ilman että vaijeri luisuu.

Horisontaalinen eli vaakasuora käyttö

Kelautuva tarra on tarkastettu hyväksyttävästi myös vaakasuoraan käyttöön ja tyyppi A reunan mukaisella putoamisella testattu.

Tyyppi A reunan määritelmä:

A teräsreuna, jonka säde $r = 0,5 \text{ mm}$. Purseutonta reunaa käytettiin testiin. Tämän tarkastuksen perusteella putoamissuojain soveltuu käytettäväksi samankaltaisilla reunoilla, kuten esimerkiksi valssattujen teräsprofiilien, puupalkkien tai verhoilun, pyöristetyin kattoreunoin runalla.

Tästä testistä huolimatta vaakasuorassa tai vinottaisessa käytössä, jossa on olemassa reunan yli putoamisen vaara, on ehdottomasti otettava huomioon seuraavat asiat:

A. Jos ennen työskentelyn alkamista tehty vaarojen kartoitus osoittaa, että putoamisreunus on erityisen "terävä" ja /tai siinä on purseellinen reuna (esim. verhoilematon kattoreuna tai terävä tukematon peltireuna) ja on käytettävä laitteita, joiden liitosvälineet ovat hihnasta, on:

- ennen työskentelyä tehtävä tarvittavat mittaukset, jotta putoaminen reunan yli olisi mahdotonta
- ennen työskentelyn alkua on asennettava reunasuojaus
- otettava yhteyttä valmistajaan

B. Putoamissuojain tulee sijoittaa samalle korkeudelle kuin reuna, josta putoaminen voi tapahtua tai reunan yläpuolelle.

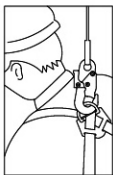
C. Köyden kulman suuntaamisen reunaa kohdan, josta putoaminen voisi tapahtua, on oltava vähintään 90° (mitattuna kiinnitysvälineen molempien päiden välistä).

D. Heiluriputoamisen estämiseksi tulee työskentelyalue tai sivuttaiset liikkeet keskiakselista katsottuna rajoittaa kummallakin puolella korkeintaan 1,50 metriin. Muissa tapauksissa ei saa käyttää yksittäisiä kiinnityskohtia, vaan esim. EN 795:n mukaista C- tai D-luokan kiinnityslaitteistoa.

E. Kun putoamissuojainta käytetään EN 795:ssä määritellyn luokan C kiinnityslaitteiston kanssa vaakasuorassa liikkuvalla ohjauksella, tulee ottaa myös huomioon kiinnityslaitteiston sivupoukoikeama määriteltäessä tarvittavaa käyttäjän alapuolisen vapaan tilan korkeutta. Tässä tulee huomioida kiinnityslaitteiston käyttöohjeen tiedot.

F. Reunan yli pudottaessa putoavan henkilön törmäminen rakennuksen tai rakennelmien osiin aiheuttaa loukkaantumisvaaran kiinnittötapahtuman aikana.

G. Reunan yli putoamista varten tulee määritellä erityiset pelastustoimenpiteet ja niitä tulee harjoitella.



Liitä haka valjaiden D-renkaaseen.



Max. sallittu paino kelalle on 100 kg.



Max. hyväksytty käyttökulma on 40°



Vältä kontaktia suojaamattomien terävien reunojen yli.



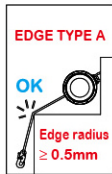
Vältä kontaktia veden, öljyn ja kemikaalien kanssa.



Älä pura tätä tuotetta itse.



Säilytä viileässä, kylmässä ja puhtaassa ympäristössä.



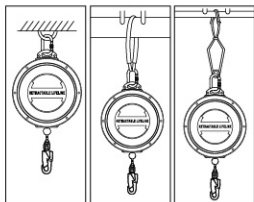
Vaakasuora käyttö testattu tyyppi A mukaisen reunan yli putoamisella.



Muista ennen käyttöä:



Käyttö



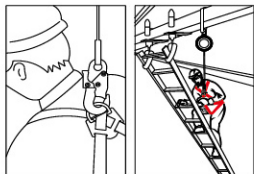
Vaihe 1. Ankkurointi

Valitse kiinteä ankkurointipiste, joka kestää putoamisesta syntyvät voimat vähintään EN795 ja EN362 mukaisesti.

Jotta voidaan estää suuremmat putoamiskorkeudet, älä työskentele ankkurointipisteen yläpuolella.

Huomio seuraava:

Ankkuripisteen minimivahvuus on oltava vähintään 12KN.



Vaihe 2. Kehon tukeminen

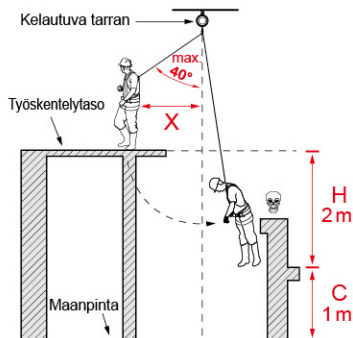
Kun käytetään yleisesti putoamissuojaimena, liitä haka takimmaiseen D-renkaaseen (vasen kuva). Tilanteisiin, kuten tikkailla kiipeämiseen, liitä haka edessä olevaan D-renkaaseen (oikea kuva).

Kokoaljaaseen sovelletaan EN 361:2002 standardia, se on ainut hyväksytty putoamissuojainvaruste, jota voidaan käyttää putoamissuojainjärjestelmissä.

Vaihe 3. Työskentelypaikan valinta

Huomioi työskentelypaikassa aina erilaisten uhkien mahdollisuus, jotka voivat vaikuttaa varusteisiin. Kuten lämpötila, terävien reunojen vaikutus, kemikaalien vaikutus, sähkönjohtokyky, repeämiset, halkeamiset, UV-vaikutus ja muut ilmastoon liittyvät seikat.

Vaihe 4. Vaaditun minimikorkeuden laskeminen käyttäjälle

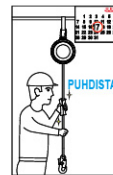


Vaadittu minimikorkeus käyttäjälle jaloista mitattuna, jotta vältetään törmäystä rakenteisiin tai maahan putoamisen sattuessa. 100 kg massan mukaan vapaa tila C on välimatka H plus ekstra välimatka 1 m.

H on putoamiskorkeus 2 m, joten min. vapaa korkeus henkilön jaloista on 3 m.

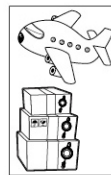
Vaadittu välimatka reunan alapuolella putoamisen tapahtuessa, tulee olla tarpeeksi suuri, ettei putoaja törmää rakenteisiin tai maahan, työskentelykorkeus tulee näin ollen olla $H = 3 \text{ m} + X$, jossa X on sivuittainen pituus.

Kunnossapito ja säilytys



A. Puhdistus ja desinfiointi,

- 1) Älä käytä materiaaleja/aineita, jotka aiheuttavat tuhoa varusteelle. Noudata tiukasta alla olevia kohtia.
- 2) Laite tulee esipuhdistaa liian poistamiseksi (köysimäinen tyyppi) ja roskien poistamiseksi (vajerimainen tyyppi) käyttämällä neutraalia PH pesuainetta tai lämmintä vettä.
- 3) Laitteen voi desinfioida 70%:lla etyylialkoholilla (molemmat köysityypit) kankaalla tai sienellä.



B. Kuljetuksen aikana, kuljetuksen aikana, kuten meri, rahti, rekka jne., tulee varuste säilöä pahvilaatikoon.

Tarkastuspohja kelautuvalle tarraimelle				
Model		Toimija	Sarjanumero	
Manufacture		Address	Tel, Fax, email, and Web-Site	
Valmistus pvm / viimeinen käyttöpäivä		Oston päiväys	Käyttöönotto päivä	
Other relevant information				
Periodic Examination and Repair History				
Date	Reason for Palautuksen syy (Periodic examination or repair)	Defects noted, repairs carried out and other relevant information	Name and Signature of competent person	Kausittainen tarkastus seuraava pvm

Figure 1 – Tarkastus Record



Varoitus!

Käytön aikana

1. Putoamissuojaimia saavat käyttää ainoastaan henkilöt, jotka ovat saaneet vastaavan koulutuksen tai ovat muutoin käytön asiantuntijoita. Käyttäjä ei saa kärsiä mistään terveydellisistä haitoista, jotka voivat haitata työskentelyä ja turvallisuutta.
2. Älä jätä putoamissuojainvarustetta pitkäksi aikaa paikkaan, jossa on vaara metalliosien korroosiolle tai orgaanisten materiaalien vaikutukselle.
3. Pelastussuunnitelma tulee olla paikan päällä onnettomuuksien tai muiden hätätilanteiden varalta työskentelyn aikana.
4. Varusteeseen ei saa tehdä muutoksia tai muokkauksia ilman valmistajan virallista kirjallista vahvistusta.
5. Tuotetta ei saa käyttää sen käyttötarkoituksen ulkopuolella tai muuhun tarkoitukseen, johon sitä ei ole suunniteltu.
6. Putoamissuojainvaruste on henkilökohtainen varuste.
7. Yhdistelmät laitteen osia, joissa turvallisuustoiminto on uhattuna, tai joka vaikuttaa varusteen turvallisuuteen, ei ole sallittua käyttää.
8. Turvallisuuden vuoksi on tärkeää, että laite poistetaan heti käytöstä, jos:
 - 1) jos mitään epäilyjä ilmenee laitteen turvallisuudesta käytön suhteen tai
 - 2) epäilyjä ilmenee laitteen turvallisesta käytöstä
 - 3) laitetta on käytetty pudotessaLaitetta ei saa käyttää tällaisten tapausten jälkeen, ennen kuin pätevä henkilö antaa siihen kirjallisen luvan.
9. Turvallisuuden kannalta on olennaista, että ankkuroidintilaite tai ankkuripiste tulee olla oikein asennettu. Työ tulee aina tehdä ankkuripisteen alapuolella, jotta voidaan minimoida putoamista sekä putoamismatkaa.
Huomio myös seuraava maininta:
Ankkuripiste tulee asentaa aina työntekijän yläpuolelle.
10. Turvallisuuden kannalta on tärkeää varmistaa, että käyttäjän alapuolella on vapaata tilaa työskentelyalueella ennen laitteen käyttöä. Tällöin putoamistilanteessa vältetään osuminen maahan tai muuhun esteeseen.
11. Jos tuote jälleenmyydään alkuperäisen alueen ulkopuolelle, jälleenmyyjä on velvollinen tekemään käyttöohjeen sille kielelle, jonka ympärillä tuotetta tullaan käyttämään.
12. Kelautuvan tarraimen tyyppisen turvakelan lastaamista reunojen yli tulee välttää.



Varoitus!

Käytön jälkeen

13. Säännölliset tarkastukset on tehtävä, siitä riippuu käyttäjien turvallisuus sekä myös varusteen käyttötehoisuus.
14. Jos laite kastuu käytön tai puhdistuksen yhteydessä, tulee sen antaa kuivua luonnollisella tavalla, ja suoran lämmön kanssa kosketusta on vältettävä.
15. Jos apu katsotaan tarpeelliseksi esim. laitteen monimutkaisuuden tai innovatiivisuuden vuoksi, tai jos turvallisuuden puolesta tarvitaan asiantuntijan apua kokoamiseen tai laitteen käytössä, tulee käyttäjän olla yhteydessä valmistajaan tai pätevään henkilöön, jonka valmistaja on valtuuttanut.
16. Tämä tuote on toimitettu täydellisenä, joten siihen ei saa lisätä tai yhdistää muita kuulumattomia komponentteja.

Laite tulee tarkastaa pätevän henkilön toimesta vähintään 12 kuukauden välein. Jos laitetta tarvitsee purkaa tai koota lisätoimintoja varten, tämä tulee toteuttaa CRESTO tai CRESTO valtuuttaman tahon toimesta ja tiukasti noudattaen seuraavia säännöksiä:

1. jos ruuvit tai nastat ovat vaurioituneet: Korvaa uusilla ruuveilla tai nastoilla.
2. jos kuori on vaurioitunut: Korvaa uudella kuorella.
3. jos vaijeri ei vetäydy kokonaan ulos tai palaudu: Poista kuori ja muut osat, vaihda uusi vaijeri.
4. jos etiketti/merkintä on vaurioitunut: Korvaa uudella etiketillä.
5. jos vaijeri on vahingoittunut: Poista kuori, osat ja korvaa vaijeri uudella.
6. jos pikalukko ja karbiinit ovat epämuodostuneet, eivät sulkeudu tai avaudu normaalisti:
Korvaa ne uudella pikalukolla ja karbiineilla.
7. jos vaijeri ei lukitu oikein: Poista kuori, osat ja korvaa jousi sekä jarruleuka.
Huomioi: Varo jousen voimaa, kun poistat etukuoren.



Takuu

Tämän tuotteen takuu on 1 vuosi ostopäivästä alkaen.

Tuotteen arvioitu kesto aika on 3 vuotta, mutta aika voi vaihdella riippuen käyttötärpeesta, ja miten käyttöohjeita noudatetaan tuotteen vaurioitumisen välttämiseksi.

Vuosittainen tarkastus tulee tehdä pätevän henkilön tai valmistajan toimesta.

Valmistus mukautettu EN 360 standardiin

PAT N BK C O., LT D.
No.103, Renmei Rd., Dali Dist, Taichung City 412, Taiwan
www.patnbk.com.tw

EC tyypin tarkastus & suunnitteluaste toteutettu

TÜV SÜD Product Service GmbH
Notified Body number: 0123
Daimlerstraße 11
85748 Garching

Ilmoitettu toimija tuotannon ohjausvaiheessa

INTERNATIONAL LIMITED
Notified Body number: 0194
56 Leslie High Way Salford Greater Manchester
M6 6AJ United Kingdom



Höhensicherungsgerät

Gebrauchsanleitung

In Übereinstimmung mit der EN 360:2002
Europäische PSA-Richtlinie 89/686 EWG

Vorgesehene Verwendung

Das Höhensicherungsgerät ist Teil eines Absturzsicherungssystems; es reduziert die vertikale Absturzkraft auf den Körper durch Begrenzen der Fallhöhe. Das Gerät ist nur für eine Person zugelassen!

Modell:

Baseline - 10 / 15 / 20

Kennzeichnung

Stahl
Karabinerhaken
→
offen 17mm

Schild →

Gehäuse →
(ABS-Kunststoff)

Stahlseil →
(Verzinkter Stahl)

Sicherungs-
Schnapphaken
(Stahl) →



BASELINE

Hersteller
oder Fachhandler

RETRACTABLE LIFELINE Produktbezeichnung

EN 360:2002 Geltende Norm

CE CE-Kennzeichnung

0194 Nummer der benannten Stelle

Model :
Baseline - 10 / 15 / 20 Modellnummer

Wire Diameter : 4mm Verzinkter Stahl Durchmesser
4-mm-Drahtseil

Length : 10M / 15M / 20M Betriebslänge

Mfr Date : Aug 2014 Tootmine Kuu Aasta

Serial No. :
Baseline 10-446484
Baseline 15-446484 Seriennummer
Baseline 20-446484

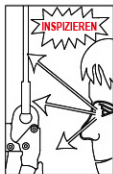
Technische Daten

Arbeitslast	100 kg
Statische Festigkeit	12 kN, 3 Minuten

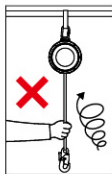




Erklärung der Kennzeichnung



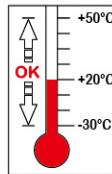
Zustand der Ausrüstung vor der Verwendung inspizieren.



Seil nicht plötzlich loslassen



Das Seil muss reibungslos vollständig aus- und eingezogen werden können.



Geeigneter Einsatztemperaturbereich.



1. Die Ausrüstung auf lose, verbogene oder beschädigte Teile untersuchen. Das Produkt muss in einwandfreiem Zustand sein; alle Schrauben und Nieten müssen fest sitzen.
2. Das Gehäuse auf Verformungen, Risse oder andere Schäden untersuchen.
3. Das Seil muss sich vollständig und reibungslos herausziehen und wieder einziehen lassen. Es muss dabei straff sein.
4. Es ist sicherzustellen, dass alle Produktkennzeichnungen lesbar sind.
5. Das Seil auf Schnitte, Risse, Abrieb, Brennschäden, starke Verschmutzung, chemischen Kontakt oder andere Schäden untersuchen. Die Nähte auf löse oder zerrissene Fäden untersuchen.
6. Den Schnapphaken/Karabinerhaken auf Anzeichen von Beschädigung, Korrosion und Verschleiß untersuchen. Sicherstellen, dass sich der Verschluss unbehindert öffnen lässt.
7. Sicherstellen, dass das Seil bei starkem Zug arretiert. Der Arretiervorgang muss sicher erfolgen, das Seil darf nicht durchrutschen.

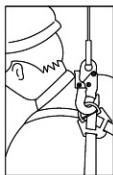
Horizontaler Einsatz (Rfu 11.060)

Das Höhensicherungsgerät wurde auch für den horizontalen Einsatz getestet. Der Falltest über eine Typ-A-Kante wurde erfolgreich absolviert.

Definition Typ-A-Kanten:

Der Test wurde an einer Stahlkante mit einem Radius von $r = 0,5 \text{ mm}$ und ohne Grate vorgenommen. Gemäß dieser Prüfung darf die Ausrüstung an ähnlichen Kanten verwendet werden. Man findet sie an gewalzten Stahlprofilen, Holzbohlen und bekleideten, abgedungen Dachbrüstungen. Wenn bei der horizontalen Verwendung oder Querverwendung die Gefahr eines Absturzes über eine Kante vorliegt, ist Folgendes zu beachten:

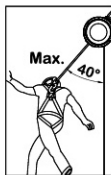
- Wenn aus der vor Arbeitsbeginn vorgenommenen Gefahrenbeurteilung hervorgeht, dass die Kante sehr scharf ist und/oder „frei von Graten“ (dies ist beispielsweise bei nicht-bekleideten Dachbrüstungen, rostigen Stahlbalken und Betonkanten der Fall)
 - müssen vor Arbeitsbeginn geeignete Maßnahmen zur Verhinderung eines Sturzes über die Kante getroffen werden, oder
 - es muss vor Arbeitsbeginn ein Kantenschutz montiert werden, oder
 - der Hersteller muss kontaktiert werden.
- Der Anschlagpunkt muss auf der gleichen Höhe wie die Absturzkante oder oberhalb der Absturzkante angeordnet werden.
- Der Umlenkwinkel des Gurtbands an der Absturzkante (gemessen zwischen den beiden Seiten, die sich durch das umgelenkte Gurtband ergeben) muss mindestens 90° betragen.
- Um eine übermäßige Pendelbewegung nach dem Fall zu verhindern, darf der Arbeitsbereich bzw. die seitliche Bewegung des Benutzers rechts und links der Mittelachse $1,50 \text{ m}$ nicht überschreiten. In anderen Fällen dürfen keine individuellen Anschlagpunkte verwendet werden, mit Ausnahme von beispielsweise Anschlagvorrichtungen der Klasse C und D gemäß den Vorgaben der EN 795.
- Das Höhensicherungsgerät darf mit einer Anschlagvorrichtung der Klasse C gemäß EN 795 mit horizontalem, flexiblem Anschlagseil verwendet werden. (Hinweis: Bei dieser Kombination ist eine EC-Baumusterprüfung erforderlich). Des Weiteren ist beim Bestimmen des erforderlichen Freiraums ein Nachgeben der Anschlagvorrichtung zu berücksichtigen.
- Beachten Sie die Verletzungsgefahr, welcher der Benutzer beim Fall über die Absturzkante durch einen eventuellen Aufprall auf Gebäude- oder Konstruktionsteilen ausgesetzt ist.
- Um die richtige Vorgehensweise im Falle eines Sturzes über die Absturzkante sicherzustellen, müssen spezielle Rettungsmaßnahmen festgelegt und eingeübt werden.



Auffanggurt nach EN 361 befestigen



Max. Zulässiges Gewicht: 100 kg.



Max. Winkel: 40° aus der Vertikalen



Kein Seilen über Kanten



Den Kontakt mit Wasser, Öl, Chemikalien und Elektrizität vermeiden.



Das Produkt nicht selbst demontieren oder reparieren.



Das Höhensicherungsgerät muss an einem kühlen, trockenen und sauberen Ort aufbewahrt werden.



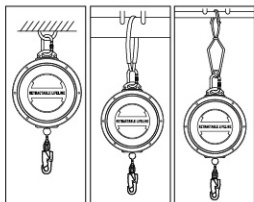
Horizontaler Einsatz (Rfu 11.060)

Vor dem Benutzen bitte folgende Anweisungen befolgen





Handhabung

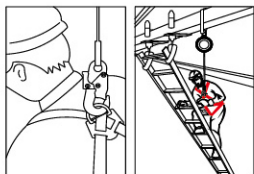


1. Schritt. Verbinden mit dem Anschlagpunkt

Die verwendete Anschlageinrichtung oder das als Anschlagpunkt gewählte Konstruktionselement muss den Vorgaben von EN795 oder EN362 entsprechen, und die Anschlagstelle muss so gewählt werden, dass die Gefahren von freiem Fall und Schwingstürzen vermieden werden.

Bitte nachfolgende Aussage hinzufügen.

Der Anschlag muss einer Belastung von mindestens 12 kN standhalten.



2. Schritt. Verbinden mit einem Auffanggurt

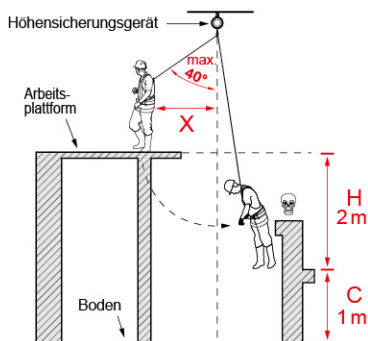
Bei der herkömmlichen Absturzsicherung wird der Schnapphaken am hinteren D-Ring befestigt (linke Abb.). Beim Arbeiten auf Leitern u. Ä. wird er am vorderen D-Ring befestigt (rechte Abb.).

Ein nach EN 361:2002 zugelassener Auffanggurt ist das einzige zulässige Absturzsicherungsmittel, das zusammen mit dem Höhensicherungsgerät verwendet werden darf.

3. Schritt. Arbeitsumgebung

Beachten Sie die Gefahren, die die Leistung der Ausrüstung beeinträchtigen können und befolgen Sie die erforderlichen Sicherheitsvorschriften bezüglich Temperatur, scharfer Kanten, Chemikalien, elektrostatischer Leitfähigkeit, Schnitte, Abrieb, UV-Strahlung und anderer klimatischer Bedingungen.

4. Schritt. Berechnung der erforderlichen Mindestarbeitshöhe



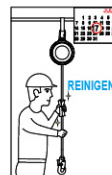
die Mindestfreihöhe unter den Füßen des Benutzers, die erforderlich ist, um einen Aufprall auf Bauteilen oder dem Boden zu verhindern. Bei einer Masse von 100 kg berechnet sich der Freiraum C durch die Arrestierstrecke H zzgl. einer Sicherheitsstrecke von 1 m.

H = Arrestierstrecke 2 m, d.h. der Mindestfreiraum unter den Füßen muss 3 m betragen.

Der erforderliche Freiraum unter der Absturzkante muss so groß sein, dass der Benutzer im Falle eines Sturzes nicht auf dem Boden oder einem anderen Hindernis aufprallt. Die Arbeitshöhe H muss mindestens $H = 3 \text{ m} + X$ betragen, wobei X die seitliche Strecke darstellt.

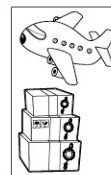


Pflege



A. Reinigen und Desinfizieren

- 1) Es dürfen keine Mittel verwendet werden, die die Ausrüstung beeinträchtigen. Die nachfolgenden Anweisungen sind strikt zu befolgen.
- 2) Die Ausrüstung muss vorgereinigt werden, um Schmutz (Gurtbandsystem) oder Schutt (Stahlselsystem) mithilfe eines Spezialreinigers wie zum Beispiel einer milden, PH-neutralen Seife oder warmem Wasser zu entfernen.
- 3) Zum Desinfizieren der Ausrüstung 70%igen Ethylalkohol (Gurtband- und Stahlselsystem) und ein Tuch oder einen Schwamm verwenden.



- B. Während des Transports (Express, Seeweg, Lastwagen usw.) muss die Ausrüstung in einem Karton verpackt sein.

Inspektionsprotokoll Höhensicherungsgerät				
Model		Vertreter		Seriennummer
Manufacture		Address		Tel, Fax, email, and Web-Site
Herstellungsdatum/Ablaufdatum		Kaufdatum		Datum Ersteinsatz
Other relevant information				
Periodic Examination and Repair History				
Date	Reason for Rückkehr (Periodic examination or repair)	Defects noted, repairs carried out and other relevant information	Name and Signature of competent person	Regelmäßige Überprüfung Datum nächste Überprüfung

Figure 1 – Inspektion Record



Warnung!

Einsatz

1. Das Produkt darf nur von Personen benutzt werden, die aufgrund entsprechender Einweisungen gut über die vorschriftsgemäße Verwendung informiert sind. Die Benutzer müssen zudem in guter gesundheitlicher Verfassung sein.
2. Das Produkt niemals für längere Zeit an einem Ort liegen lassen, an dem die Metallteile durch die Dämpfe von organischen Materialien korrodieren können.
3. Für den Fall einer Notsituation bei der Arbeit muss ein Rettungsplan vorliegen.
4. Ohne die vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers darf die Ausrüstung in keiner Weise umgebaut oder erweitert werden.
5. Das Produkt darf nur für den vorgesehenen Einsatzzweck und nicht über die angegebenen Grenzwerte hinaus verwendet werden.
6. Die Absturzsicherung ist als persönliche Ausrüstung zu betrachten.
7. Das Kombinieren von Systemen/Elementen, bei dem eine Sicherheitsfunktion eine andere beeinträchtigen kann, ist nicht zulässig.
8. Aus Sicherheitsgründen ist die Ausrüstung in folgenden Fällen unverzüglich aus dem Gebrauch zu nehmen:
 - 1) Wenn Zweifel bestehen, ob der Zustand der Ausrüstung eine sichere Verwendung gewährleistet.
 - 2) Wenn Zweifel bestehen, ob die Funktion der Ausrüstung eine sichere Verwendung gewährleistet.
 - 3) Wenn die Ausrüstung zum Abfangen eines Absturzes verwendet wurde.
Die Ausrüstung darf in diesem Fällen so lange nicht verwendet werden, bis eine sachkundige Person schriftlich bestätigt hat, dass sie wieder eingesetzt werden darf.
9. Zur Gewährleistung der Sicherheit ist es unerlässlich, dass die Anschlageneinrichtung oder der Anschlagpunkt unterhalb des Befestigungspunkts angeordnet sind und dass die Arbeit auf eine solche Weise ausgeführt wird, dass die Gefahr eines Absturzes verringert wird und dass die Fallhöhe im Falle eines Absturzes möglichst gering ist. Bitte nachfolgende Aussage hinzufügen. Die Anschlageneinrichtung/der Anschlagpunkt muss stets oberhalb des Benutzers platziert werden.
10. Zur Gewährleistung der Sicherheit muss der Freiraum unterhalb des Benutzers vor jedem Einsatz überprüft werden, damit sichergestellt ist, dass der Benutzer im Falle eines Absturzes nicht auf dem Boden auftritt oder beim Fallen auf ein Hindernis prallt.
11. Wird das Produkt außerhalb des Herkunftslandes vertrieben, muss das vertreibende Unternehmen eine Gebrauchsanleitung in der jeweiligen Landessprache zur Verfügung stellen.
12. Das Seilen über Kanten ist zu vermeiden.



Warnung!

Nach dem Gebrauch

13. Regelmäßige Überprüfungen sind von größter Bedeutung, da die Sicherheit des Benutzers von der dauerhaften Funktionstüchtigkeit und Haltbarkeit der Ausrüstung abhängt.
14. Wird die Ausrüstung bei der Benutzung oder Reinigung nass, muss sie an der Luft trocknen. Sie darf nicht dem Kontakt mit direkter Hitze ausgesetzt werden.
15. Wenn dies beispielsweise aufgrund der Komplexität oder Innovation der Ausrüstung als notwendig erachtet wird, oder wenn sicherheitsrelevantes Wissen erforderlich ist, müssen die Demontage, der Wiederaufbau und die Beurteilung der Ausrüstung vom Hersteller oder einer vom Hersteller hierzu befähigten Person/Organisation durchgeführt werden.
16. Dieses Produkt wurde als komplettes System geliefert; Teile des Systems dürfen nicht ersetzt werden.

Die Ausrüstung ist mindestens alle 12 Monate von einer sachkundigen Person zu inspizieren. Muss die Ausrüstung für den weiteren Einsatz demontiert oder wieder zusammengebaut werden, muss dies durch CRESTO oder ein von CRESTO zugelassenes Service Center und nur unter strenger Beachtung folgender Punkte erfolgen.

1. Wenn Schrauben und Nieten beschädigt sind: Schrauben und Nieten austauschen.
2. Wenn das Gehäuse beschädigt ist: Gehäuse austauschen.
3. Wenn das Seil nicht vollständig herausgezogen oder eingezogen werden kann: Gehäuse und Teile entfernen und Seil austauschen.
4. Wenn das Schild nicht lesbar ist: Schild austauschen.
5. Wenn das Seil beschädigt ist: Gehäuse und Teile entfernen und Seil austauschen.
6. Wenn Schnapphaken und Karabinerhaken verformt sind und sich nicht ordnungsgemäß öffnen/schließen lassen: Schnapphaken und Karabinerhaken austauschen.
7. Wenn das Seil nicht ordnungsgemäß arretiert: Gehäuse und Teile entfernen und Feder und Bremsbacke austauschen.
Beachten: Beim Öffnen des Gehäuses auf die Federkraft achten.



Garantie

Wir gewährleisten eine Garantie von 1 Jahr ab Kaufdatum auf das Produkt.

Die Lebensdauer des Produkts wird auf 3 Jahre geschätzt. Abhängig von der Häufigkeit der Verwendung und davon, ob die in der Gebrauchsanleitung aufgeführten Anweisungen beachtet werden, kann die Lebensdauer länger oder kürzer sein.

Alle regelmäßigen Inspektionen müssen durch eine autorisierte Person oder durch den Hersteller erfolgen.

Herstellung nach der Norm EN 360

PAT N BK CO., LTD.

No.103, Renmei Rd., Dali Dist, Taichung City 412, Taiwan

www.patnbk.com.tw

EG-Baumusterprüfung (Modul C) wurde ausgeführt von der benannten Stelle:

TÜV SÜD Product Service GmbH

Nummer der benannten Stelle: 0123

Daimlerstraße 11

DE-85748 Garching

Benannte Stelle, die die Produktion überprüft hat

INSPEC International Limited

Nummer der benannten Stelle: 0194

56 Leslie Hough Way Salford Greater Manchester

M6 6AJ United Kingdom